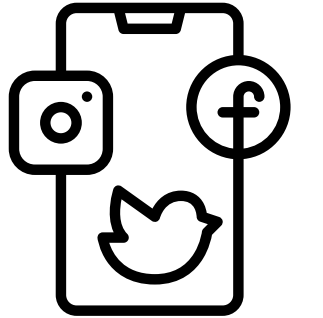




KARAMANOĞLU MEHMETBEY  
ÜNİVERSİTESİ

EDEBİYAT FAKÜLTESİ  
MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK BÖLÜMÜ

**ARAPÇA MÜTERCİM VE TERCÜMANLIK ABD**



# AKADEMİK KADRO

- 1. Doç. Dr. Ahmet Hamdi CAN**
- 2. Doç. Dr. Zafer CEYLAN**
- 3. Doç. Dr. İhsan DOĞRU**
- 4. Doç. Dr. Emad ABDELBAKY ALY**
- 5. Doç. Dr. Orhan OĞUZ**
- 6. Dr. Öğr. Üyesi Serkut Mustafa DABBAGH**
- 7. Dr. Öğr. Üyesi Seher DOĞANCI**
- 8. Öğr. Gör. Dr. Hazem KAJOUJ**
- 9. Arş. Gör. Muhammed Talha SEYİTHAN**





**AKTİF ÖĞRENCİ SAYISI: 259 (10 YABANCI UYRUKLU ÖĞRENCİ)**

**MEZUN SAYISI: 166**

### **ULUSLARARASI DEĞİŞİM PROGRAMLARI**

- ERASMUS+
- FARABİ
- MEVLANA

### **FİZİKİ İMKANLAR:**

- DERSLİK: 2
- AMFİ: 2
- DİL VE ÇEVİRİ LABORATUVARI: 1

### **ÖĞRENCİ TOPLULUKLARI:**

- KMÜ DOĞU-BATI TOPLULUĞU
- KMÜ DİL VE KÜLTÜR TOPLULUĞU



# BURS İMKANLARI



## MEB HÜKUMET BURSLARI



**FAS HÜKUMET BURSU**



**KUVEYT HÜKUMET BURSU**



**MISIR HÜKUMET BURSU**



**SUDAN HÜKUMET BURSU**



# EĞİTİM İÇERİĞİ



- ✓ Arapça Dilbilgisi
- ✓ Arapça Sözlü İletişim
- ✓ Arapça Yazılı Anlatım
- ✓ Sözcükbilim
- ✓ Kültür ve Edebiyatı Tarihi
- ✓ Altyazı ve Dublaj
- ✓ Arap Dialektleri
- ✓ Dilbilim
- ✓ Çeviri Projeleri
- ✓ Çeviri Kuram ve Yöntemleri
- ✓ Eş Zamanlı Çeviri
- ✓ Ardıl Çeviri
- ✓ Bilgisayar Destekli Çeviri
- ✓ Uzmanlık Alan Çevirileri
- ✓ Çeviri Teknikleri
- ✓ Çeviri Amaçlı Metin Çözümlemesi
- ✓ Kültür ve İletişim
- ✓ Çeviri Eleştirisi



# KARİYER ALANLARI



## KAMU KURUMLARI

Arapça Mütercim ve Tercümanlık Bölümü mezunları;

- Üniversitelerde **akademisyen, yabancı dil okutmanı, öğretim görevlisi** ya da **araştırma görevlisi** olarak görev yapabilirler.
- İçişleri Bakanlığı, Dışişleri Bakanlığı, Büyükelçilikler ve Konsolosluklar, Sağlık Bakanlığı, Kültür ve Turizm Bakanlığı, Milli İstihbarat Teşkilatı, Diyanet İşleri Başkanlığı gibi kamu kurumlarında **çevirmen** veya **dil uzmanı** olarak görev yapabilirler.
- Seçmeli formasyon derslerini almaya hak sahibi olan Arapça Mütercim ve Tercümanlık Bölümü öğrencileri **formasyon eğitimlerini başarıyla tamamladıkları takdirde öğretmen** olarak atanabilirler.



# KARİYER ALANLARI



## ÖZEL SEKTÖRLER

Arapça Mütercim ve Tercümanlık Bölümü mezunları;

- Özel sektörde yazılı ve sözlü çevirmenlik yapabilirler.
- Yurtdışı/yurtiçi yabancı ülke temsilciliklerinde, ihracat/ithalat firmalarında, turizm veya medya sektöründe **çevirmen** ya da **dil uzmanı** olarak çalışabilirler.
- TİKA, Kızılay, Maarif Vakfı, UNESCO, UNICEF gibi uluslararası yardım kuruluşlarında **çevirmen** ya da **dil uzmanı** olarak görev alabilirler.
- TRT Arabi, Al-Jazeera, BBC Arabic gibi medya kuruluşlarında çeşitli pozisyonlarda çalışma imkanı bulabilirler.
- Noterlerde, adliyelerde ve telif ajanslarında **yeminli tercüman** olarak da iş imkanlarına sahip olabilmektedirler.

